



Bản tin HUONGDAO.ORG

NATIONAL VIETNAMESE SCOUTING COMMITTEE

Tháng 7/2009

Địa chỉ liên lạc : 1325 W.Walnut Hill Lane, Irving, Texas 75038

Số 1

Executive Committee

Chairman

Nicholas Viet Nguyen
explr1930@aol.com

Vice Chairman

Long Tran

Vice Chairman

Phu Gia Tran

Vice Chairman

Hui Nhat Ly

Staff Advisor, BSA

Lee Shaw

Staff Advisor, BSA

De Tan Nguyen

Sub-Committees

- Membership
- Marketing & Communications
- Programs, Training & Activities
- Literatures Development

Members

Units /Lien Doan
Truong (of registered
BSA units) or
representative

Liên lạc :

Nicholas Việt Nguyễn
(714) 300-8993
Đệ Tấn Nguyễn
(972) 580-2394
Hui Nhật Lý
(714) 308-0194

Địa chỉ trang nhà :

www.huongdao.org

Scouts and Scouters,

During this special Thang Tien 9 event, our National Vietnamese Scouting Committee would like to welcome and thanks to all dedicated leaders for their hard work for last several years to create opportunity for all scout members to gather, to learn, have fun and to build our scouting foundation and preserve our culture heritage traditions.

For those not familiar with the committee, our National Vietnamese Scouting Committee was created in 2002 under the Scoutreach Division, BSA and now been changed to Multicultural Markets ,BSA. The committee works closely with the Director of the Multicultural Markets, BSA and to provide the Scouting program to the Vietnamese American community nationwide.

Our mission is to prepare young people to make ethical choices over their lifetimes by instilling them the values of the Scout Oaths and Law, focusing on the expanding programs and initiative directed at the Vietnamese who live in the United States.

Our responsibilities included the following;

Membership: Assist local councils in:

-Unit/Lien Doan Organization/Development

Marketing and Communication:

-Develop and evaluating marketing literature, Video/DVD, CD
(English/Vietnamese)

-Huongdao.org newsletter.

- Website: www.huongdao.org and e-mail yahooogroup

Program, Training and Activities:

-National/Regional Events.

-Vietnamese National Jamboree, International Scout Jamboree

-Leadership Training

-Youth Leadership Training

-Wood Badge trainings (Khoa Bang Rung Tung Nguyen)

-Vietnamese Scout Leader Conferences and

-Representation our Vietnamese American BSA members at National Meetings and Conferences.

These are few responsibilities and duties our National Vietnamese Scouting Committee members implement as part of our services and resources for all registered Vietnamese American units in BSA.

We again wish every one of you a wonderful experience at The 9th International Vietnamese Scout Jamboree (Thang Tien 9) and happy trails. We are looking forward to see you at our committee meeting on Sunday, July 12, 2009 at 3:00pm. The meeting will be held at Minh Nghia Duong.

Yours in Scouting,

Nicholas Viet D Nguyen

National Vietnamese Scouting Committee Chairman



Kính Chào Quý Trưởng và Anh Chị Em

Trong không khí nhộn nhịp và vui tươi của những ngày họp bạn, Ủy Ban Quốc Gia Hướng Đạo Việt Nam thân ái gửi lời chào mừng và thăm hỏi đến mỗi Trưởng và Đơn vị, đồng thời kính chúc quý Trưởng cùng Đơn vị những ngày họp bạn đầy ắp tình huynh đệ của anh chị em Hướng Đạo Việt Nam, họp nhau từ khắp năm châu.

Thưa quý Trưởng 3 năm trước đây sau dịp họp bạn Thăng Tiến 8 tại Riverside, California. Ủy Ban Quốc Gia Hướng Đạo Việt Nam đã được thành lập thuộc Văn Phòng Scoutreach Division nay đã thành văn phòng Multicultural Markets, Hội Hướng Đạo Hoa Kỳ. Mục đích để đáp ứng cho những nhu cầu của hội viên người Mỹ gốc Việt, ghi danh trong các đơn vị Hướng Đạo Hoa Kỳ. Trong suốt thời gian qua chúng tôi cùng quý trưởng thành viên của ủy ban đã làm việc điều đặn với văn phòng Hội, hầu cung ứng những thư yếu phẩm cần thiết cho việc phổ biến tài liệu thành lập, và tổ chức những đơn vị mới hầu phát triển phong trào trong các cộng đồng người Việt Nam tại hải ngoại. Sau đó, còn tiếp nối bằng những tài liệu dùng trong việc huấn luyện đoàn sinh và sinh hoạt đoàn. Ngoài ra còn có những buổi hội thảo hoặc huấn luyện song ngữ dành cho các trưởng gốc Việt đang hoạt động trong bất cứ ở môi trường nào tại Hoa Kỳ.

Thưa quý Trưởng, nhìn ngược lại ngày tháng trong 7 năm qua, đó là một thời gian dài, nhưng cũng chưa đủ để ủy ban thực hiện hết những hoài bão của chính mình. Khi nói về thì giờ thì chắc tất cả quý trưởng cũng đồng cảm với chúng tôi là cuộc sống thường nhật quá bận rộn khiến cho những hoạt động tự nguyện bị gò bó theo đúng như câu 'lực bất tòng tâm'. Tuy nhiên, trong thời gian qua chúng tôi vẫn cố gắng điều đặn tham dự các phiên họp theo lịch trình nhị cá nguyệt với Scoutreach Division và Multicultural Markets để học hỏi và bàn thảo về những đề nghị được phản ảnh từ các Châu, các Đạo. Chúng tôi cũng ít khi nghe về những vấn nạn của các Hướng Đạo Sinh người Mỹ gốc Việt. Có thể nhiều đơn vị hiện có HDS người Mỹ gốc Việt chưa biết về một ủy ban đang hoạt động cho nhu cầu của mình tại văn phòng Quốc Gia HĐ Hoa Kỳ. Hoặc là các đơn vị này không có vấn đề cần đến sự tiếp tay của ủy ban. Nhìn ở một khía cạnh tích cực hơn, có thể hoạt động hướng đạo tại các cộng đồng người Việt chúng ta không ồn ào nhưng đang âm thầm phát triển điều đặn theo tỷ lệ tiến của các cộng đồng người Việt Nam.

Thưa Quý Trưởng, Cho phép chúng tôi nhân cơ hội này, xin chân thành ghi ơn sự hợp tác và nâng đỡ tinh thần của quý Trưởng trong cũng như ngoài ủy ban. Chúng tôi không thể kể hết được danh tánh quý Trưởng đã góp ý cũng như trực tiếp trong các công tác phục vụ Phong Trào. Mong rằng lòng nhiệt thành đối với phong trào của tất cả chúng ta sẽ thôi thúc các trưởng trẻ tuổi hăng hái nối tiếp

công việc phục vụ giới trẻ Việt Nam, phổ biến rộng rãi phương pháp giáo dục Hướng Đạo trong các cộng đồng người Việt Nam cư ngụ.

Một lần nữa mến chúc quý trưởng và Anh Chị Em vui hưởng những ngày trại Thăng Tiến 9 bên cạnh ánh lửa hồng với tất cả anh chị em Hướng Đạo Việt Nam. Ủy Ban Quốc Gia HĐVN chúc mừng Hội Đồng Trung Ương HĐVN và Ban Tổ Chức Trại Họp Bạn TT9 thuộc Hội Đồng HĐVN Châu Santa Clara đã chuẩn bị và hân hoan khai mạc Trại Họp Bạn cho tất cả anh chị em HĐVN có dịp gặp gỡ quây quần bên nhau.

TABTT,
T.M. UBQGHĐVN

Tr. Nicholas Việt Nguyễn, CTUB

Hoạt Động Của Ủy Ban Quốc Gia HĐVN Nhiệm Kỳ 2006-2010.

Nicholas Việt Nguyễn, *Chairman*

Westlake Village, California

Long Trần, *Vice Chairman*

San Jose, California

Phú Gia Trần, *Vice Chairman*

San Jose, California

Hui Nhật Lý, *Vice Chairman*

Buena Park, California

Lee shaw, *Staff Advisor, BSA*

Đệ Tấn Nguyen, *Staff Advisor, BSA*

Ngoài 4 ủy viên thường trực ủy ban còn có 21 thành viên tham kiến, 2 vị cố vấn và toàn thể liên đoàn trưởng hoặc đại diện liên đoàn.

Thế Thức Tuyển Chọn Ứng Viên Chủ Tịch Ủy Ban Quốc Gia HĐVN, Multicultural Markets, BSA

- Đề cử của quý Trưởng đang sinh hoạt thuộc Hội HĐ Hoa Kỳ.
- UBQGHĐVN Chọn 3 Ứng Viên được đề cử đa số phiếu.
- Ứng viên đệ nạp hồ sơ lý lịch cá nhân (biography)
- Văn Phòng Hướng Đạo Hoa Kỳ kiểm tra lý lịch cá nhân (check back-ground)
- Chuẩn y của các văn phòng HĐ Hoa Kỳ địa phương (Local Council)
- Ủy Ban Multicultural Markets Hội HĐ Hoa Kỳ sẽ tuyển chọn 1 ứng viên làm Chủ Tịch Ủy Ban Quốc Gia HĐVN nhiệm kỳ 4 năm.
- Ủy Ban Multicultural Markets, Hội HĐ Hoa Kỳ sẽ giới thiệu vị Tân Chủ Tịch trong đại hội HĐ toàn quốc.

CHARACTERISTICS OF THE BSA

By: De Tan Nguyen

UNIQUENESS

One simply cannot begin to write about Scouting without first describing a fundamental characteristic that pervades its operation at all levels. It prevails in every Scouting task undertaken and each method used to accomplish it. This fundamental characteristic is that the Scouting movement in America is absolutely unique. A great many other organizations and institutions in the world are unique, each in its own way, but there is no other entity exactly like the BSA.

The Boy Scouts of America is unique in that it neither owns nor operates Scouting units, but charts existing organizations and groups to operate Cub packs, Scout troops, and Venture crews. All that the BSA does is accomplished within a partnership with others, and Scouting flourishes only if this partnership flourishes. Scouting's partner organizations represent all the differences that exist among the American people, and a successful partnership depends on finding principles that all are willing to hold in common. Partner organizations must be able to work within the partnership without threat to their own unique beliefs. Scouting thrives only under these conditions.

There are several other ways in which the BSA is unique:

Policy decision making power always resides with volunteers. While many other organizational entities use volunteers, there is perhaps no other in which the principle of policy decision making by volunteers is involved so rigidly and protected so carefully.

Scouting's strength depends on an absolutely unique relationship between volunteers and professionals. The success of this relationship depends upon the sharing and the visibility of common motivation and dedication to fundamental objectives. A volunteer's association with a professional is effective only when both enjoy the association itself.

The BSA, though it is not like a business, must be businesslike in several parts of its operation. Many volunteers are attracted to Scouting in hopes of a refreshing change from the business climate and routine. This difference is enhanced and protected by the unique language and climate of Scouting. Yet there are areas of activity that demand businesslike procedures. Raising and managing budgets is an example.

The unique characteristics of Scouting underlie all its activities. Since it is unlike any other structural entity, no method used by any other is suitable for Scouting without adaptation. The organization attempts to maximize its uniqueness by letting the difference show rather than disguise it with an effort to look or sound like anyone else. This does not mean that Scouting

ignores successful procedures used by others, but it realizes that no such procedures are suitable without adapting to Scouting's uniqueness.

PARTNERSHIP AND SPONSORSHIP

The federal charter granted to the BSA states that Scouting shall fulfill its purpose through cooperation with other agencies. Over the years national partnerships of great strength have been established. National institutions and organizations that have formally accepted Scouting are considered to be "partners." Local groups and organizations that use the Scouting program are called "sponsors" or "chartered organizations."

A "partner" promotes the extension of Scouting among its branches and affiliates. A "sponsor" or "chartered organization" provides adult leadership, a meeting place, and quality programs for its units. The unit charter is granted to the sponsor or chartered organization, and is renewed annually if the sponsor demonstrates that it is providing quality programs within the policies of the BSA. Partners and sponsors have a large range of freedom in using Scouting with their own youth. A great strength of the BSA is its ability to allow partner groups sufficient latitude to express their own goals and convictions through Scouting.

PROGRAM

The program provided for youth is spelled out in the extensive literature of the organization, and is the only thing owned by the organization. The BSA's continuing attractiveness to youth is dependent upon its ability to make available a program of intriguing activities and interpersonal relationships that grasp the attention of youth and hold their interest. The program is in effect "loaned" to other adult groups which provide leadership and other resources.

Scouting is an educational program in that it has a curriculum, a faculty, and institutions. However, it is a program of informal education in contrast to the traditional education process. This does not lessen its validity, but opens up channels to influence not usually available in the structured school.

Scouting's program, when used as it is designed and written, has an important role to play in the growth and development of youth.

- * It provides a common meeting ground for youth of different backgrounds.
- * It provides the opportunity to belong to a peer group of one's own choice.
- * It provides a way to be recognized for one's own accomplishments.
- * It provides a host of new experiences and brings the heritage of America into today's world.
- * It provides a code of behavior that can be adapted as a base for each individual's developing value system.

* It provides a strong link between adult society and youth culture.

Adults who are involved with the program must have an understanding of the needs of youth and a mature viewpoint of how the program can meet those needs.

GOALS

Scouting is a youth/adult organization directed toward the accomplishment of stated goals and objectives. Its fundamental objectives are value-laden expressions of expectations related to individual development of youth. These are selfless objectives, and while operations goals are established to expand and strengthen the organization, they are only a means to achieve the fundamental selfless objectives.

The goals system is a technique used by the organization to help accomplish its objectives. There is a major difference between having objectives and using a goals system. A goals system is the formulation of interim priorities or "targets" and the planning of their attainment through a detailed program of action. In a goals system the establishment of quantitative objectives is a first step only. The major thrust is establishing the planning process for methods, structure, and manpower to do those things necessary to support Scouting's partners and their units.

Goals and measurements are valuable tools in the management of the organization. They must be carefully set, changed if change is needed, and they must not become ends in themselves. They are a means to an end and nothing more.

FINANCE

In the BSA there are three properly constituted money-raising groups. These are the national Executive Board, local council executive boards, and unit committees. The sources of funds for these three groups are basically different, and there is little overlapping of effort or sources.

Operating income of the national organization comes from registration fees of all members, Supply Group profit, local council charter fees and quotas, and miscellaneous income from investments, royalties, gifts, etc.

The largest source of income for some local councils is the United Way of America. Another major source is Friends of Scouting or Sustaining Membership Enrollment. Other income is from various sources such as endowment earnings, product sales.

Income needed by units for program operation comes from members' dues and from unit money-earning activities. These activities are regulated and may not violate the commercialism policy of the BSA.

STRUCTURE

The BSA is a voluntary association with the legal structure of a corporation, but with value-laden

objectives whose accomplishment is dependent upon volunteer effort and the willingness of youth to participate.

All Scouting units are chartered, and each chartered organization partner selects a Scouting coordinator who becomes a member of the local council body. The majority of council membership must be Scouting coordinators. The local council body elects representatives to the National Council. Representatives are elected on the ratio of one for every 5,000 youth members. The National Council must have a majority of local council representatives. Through this chain of selections the authority of the national Executive Board is derived.

The National Council administers its program and policies through regional committees. Regions are divided geographically into areas, and area committees carry out the work of the regions in order to provide better support to local councils.

Local councils are semi-autonomous, but not independent of the national organization. They carry out their responsibility for membership growth and unit maintenance by providing physical facilities and equipment, professional manpower, community relationships, financial resources, and activities. They are divided into districts for the purpose of administration. Districts exist to serve the needs of Scouting sponsors/chartered organizations and their units.

The three policy-making groups in the organization are the national Executive Board, council executive boards, and unit committees. All other structures in Scouting including regional, area, and district committees exist to support the three prime groups.

OPERATION

The control and implementation of Scouting reside with volunteer Scouters as a matter of deliberate policy.

On a national level, the national president serves as chief executive officer of the corporation and carries out responsibilities as designated in the bylaws or assigned to him by the national Executive Board. The Chief Scout Executive is designated as the chief operating officer of the corporation and is appointed by and serves at the pleasure of the national Executive Board and subject to its authority and direction. Other members of the national professional staff are appointed by the Chief Scout Executive, but with the approval or direction of the national Executive Board.

Supporting the national Executive Board are a number of volunteer national committees and their associated subcommittees and advisory panels.

National service is divided geographically into four regions. The regions are, in turn, geographically divided into areas. It is the function of both the volunteers and professionals of the region, through the

area organization, to be of direct service to local councils.

The chief executive officer of a region is a volunteer regional president. The chief operating officer of a region is the regional director, a professional Scouter. A volunteer regional cabinet and volunteer regional committee serves under the regional president, and the regional director is assisted by members of a professional and support staff.

An area is similar to a region in its organization structure. The chief executive officer is the area president, a volunteer who serves on the regional cabinet, and heads a volunteer area committee. The chief operating officer is the area director, who serves as a professional on the staff of the regional director.

On a local council level, the council president serves as chief executive officer. He carries out other administrative functions as designated in the bylaws or assigned to him by the executive board.

The council scout executive serves as the chief operating officer, subject to the authority and direction of the council executive board. Other members of the council professional staff are appointed by the council scout executive, approved by the council executive board, and serve under the direction of the council scout executive.

RESPONSIBILITY

The commitment of a volunteer Scouter may appear to be primarily one to a particular service which he or she undertakes, but realistically it is far broader. It should be, and so recognized, a dedication at all levels to the fundamental objectives of the Boy Scouts of America (character development, citizenship, and mental and physical fitness) and to other volunteer Scouters who are generously giving their time, energies, and resources. When reviewed in this light, accountability becomes an integral part of the commitment and should apply equally to volunteer and professional Scouters. Such a responsibility should be emphasized and recognized by a volunteer Scouter from inception, and should be a condition of acceptance of service.

Although professional Scouters share responsibility with and are accountable to volunteer leaders, they are also directly accountable to other professionals. Professional Scouters in a local council are thus directly accountable through staff structure to the council scout executive, and the council scout executive in turn is accountable to the Chief Scout Executive through the area director and regional director. All professional Scouters serving nationally are directly accountable to their superiors in the line organization headed by the Chief Scout Executive.

A high degree of mutual respect, confidence, and interdependence is required to maintain the unique structure of volunteer and professional leadership of the Boy Scouts of America. At times definite lines of

responsibility may appear difficult, and resolution should be guided generally by the philosophy expressed herein. Under all circumstances, commitment of both volunteer and professional leadership must embrace mutual responsibility and accountability.

Activities/Schedule

Thang Tien 9 :

King City, California July 10-16, 2009

Vietnamese National Scouting Committee Meeting:

July 12, 2009 at 3:00 pm-4:00pm at Thang Tien 9

Wood Badge - Tung Nguyen VI:

Staff Development meeting #1, July 12, 2009 at 6:00 pm at Thang Tien 9

Staff Development meeting #2, December, 2009-January 2010 TBD

Staff Development meeting #3, June 15 – 19, 2010 Goshen Scout Reservation

TUNG NGUYEN VI – June 19 – 26, 2010 Goshen Scout Reservation

Vietnamese National Scouting Committee Meeting:

July 31, 2010 at Ft AP Hill, Virginia

22nd World Scout Jamboree :

July 27 –August 7, 2011, Kristianstad, Sweden

1012 Vietnamese Scouting Conference:

Philmont, New Mexico

Vietnamese Scouting summit - Detroit

The Vietnamese Scouting summit will be held on Saturday August 29, 2009 - 12:00 noon to 3:00 pm
Detroit Area Council office
1776 West Warren Ave
Detroit, MI 48208

This special summit will be hosted by LD Lam Son (Pack and Crew 108); the Detroit Area Council and the National BSA. The program will include Scouting in the Vietnamese American Community; how to organize Unit and Lien Doan, (family of Scouting) in your organization; Vietnamese Scouting resources, exhibit of scouting activities in the United States and fellowship. All interested individuals and organizations in the state of Michigan and beyond are invited to attend.

For more information, contact Mr. Thang Pham at 909-244-6301 or Mr. Si Ngoc Mo at 248-885-4156

The 12th Edition of the Boy Scout Handbook

A Guide to Adventure, A Guidebook for Life

12th Edition Boy Scout Handbook

Also available in spiral bound and in leather-bound library edition and a deluxe set with the 1911 edition Handbook.

For a limited time, all Handbooks come with a Centennial Timeline booklet celebrating 100 years of Handbook history!

All available August 1, 2009 at your local Scout shops and at www.scoutstuff.org

Rank Requirement Changes

The centennial edition of the Boy Scout Handbook will soon be available and with the new handbook come several rank requirement changes that will be in effect as of January 1, 2010.

Tenderfoot

A Scout must teach another person how to tie a square knot using the EDGE model (explain, demonstrate, guide and enable). He must also be able to discuss four specific examples of how he lived the points of the Scout Law in his daily life.

Second Class

A Scout must discuss the principles of Leave No Trace and explain the factors to consider when choosing a patrol site and where to pitch a tent.

He must explain what respect is due the flag of the United States.

He must again discuss four examples of how he lived four different points of the Scout Law in his daily life.

He must earn an amount of money agreed upon by the Scout and his parents and save at least 50 percent of it.

First Class

An additional requirement to the 10 separate troop/patrol activities states he must demonstrate the principles of Leave No Trace on these outings.

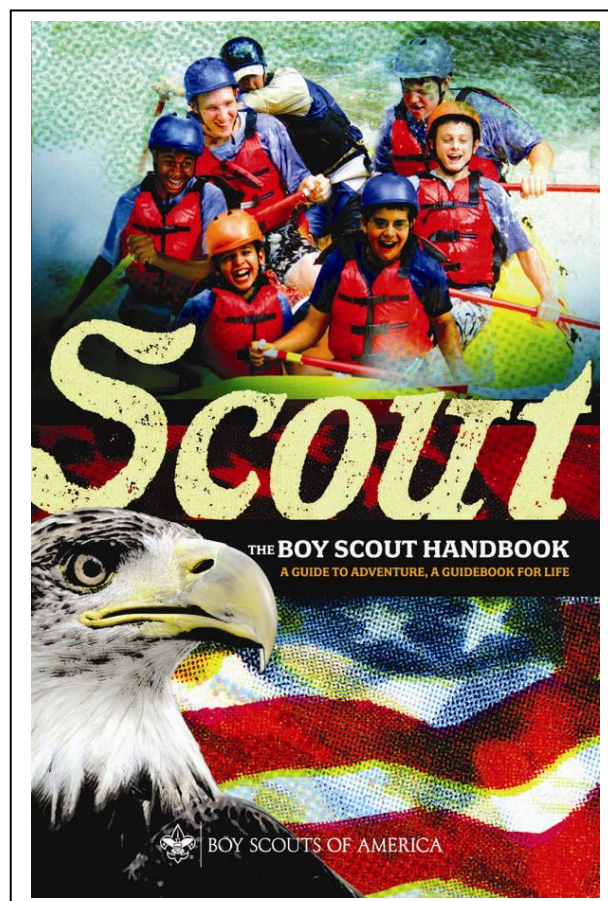
He must discuss four more examples of how he lived the remaining four points of the Scout Law in his daily life.

Life

A Scout must use the EDGE model to teach a younger Scout a specified skill.

Star, Life, and Eagle

Troop Webmaster and Leave No Trace trainer are two new leadership positions.



Eagle Scout and Gold Award Reception “Spirit of Adventure”

WHAT: Eagle Scout and Gold Award Reception

WHEN: Sunday, July 12, 2009 @ 1:30 PM – 2:30 PM

WHERE: Minh Nghia Duong, Thang Tien 9

WHO: All Eagle Scout and Gold Award holder

WHY: Fellowship, refreshments and patches

For more information contact: De Tan Nguyen at detan.nguyen@scouting.org or 214-505-1328; Le Duc Pham at phandle@yahoo.com or 714-926-3446

We would like to express our appreciation to the following Scouters that make this event possible: Le Duc Pham, Nguyen Tan De, Tran Gia Phu, Tran Thi Hue, Alina Lee, Patrick Nguyen, Jason Wang, Chi, Yen and Bich.



2010 National Scout Jamboree, BSA 100 years of Scouting!

A century of the finest outdoor and leadership experience a boy could have! This tradition lives on at the pinnacle of the 100th Anniversary of Scouting—the 2010 National Jamboree. Yesterday merges with tomorrow at the greatest Scouting event of the century. It is the opportunity of a lifetime, one you will never forget. DON'T MISS OUT on this special moment in time!

Staff Qualifications

Jamboree staff positions are open to adult men and women who meet required qualifications. Adult staff members must have been born before July 26, 1984. Youth staff members must have been born between July 26, 1984 and July 26, 1994, and be registered members of the Boy Scouts of America. Jamboree staff applicants are submitted online directly to the national office. An electronic process has been developed for councils' review, evaluation, and approval. The Web site will be accessible through www.MyScouting.org for volunteers. BSA employees may access it through www.MyBSA.org.

Youth Staff Opportunities

Youth staff (under age 18) have the opportunity to serve in numerous job assignments at the jamboree. Youth staff will be needed in many of the jamboree groups and services listed on the staff application, such as jamboree band (Daily Ceremonies), Trading Posts, Brownsea Island, Action Centers, and Service Corps. If you are interested in serving on the 2010 National Scout Jamboree staff visit the Jamboree website <http://www.bsajamboree.org/> for more information or call De Tan Nguyen 972-580-2394.

The following are Vietnamese Scouts and leaders who submitted their application to participate or serving on Staff:

2010 Jamboree Staff:

Patrick Nguyen, Fountain Valley, CA,	Action Centers Staff
Alina Lee, Buena Park, CA,	International Hosting
Hoang Cong Tran, Melbourne, FL	Fishing Staff
De Tan Nguyen Irving, TX	Action Centers

Adult Leaders:

Tree Nguyen	San Jose, CA	
Luat Nguyen	Sunnyvale, CA	Troop 476

Youth Participants:

Jeremy Nguyen, San Jose, CA	Troop 92
Dustin Trevor Ly, Arcadia, CA	Troop 355
Derek Nguyen Torrance, CA	Troop 948

Andrew Nguyen, Torrance, CA	Troop 948	
Dan Nguyen	Prairieville, LA	Troop 103
Benjamin Tran, North Easton, MA	Troop 42	
Jason Tran	Rochester Hills, MI	Troop 123
Alec Nguyen	Magna, UT	Troop 247

Boy Scout Qualifications

Boy Scouts must be at least First Class Scouts. They must have completed the sixth grade or be at least 12 years of age by July 1, 2010, but not have reached their 18th birthday by August 4, 2010. All Boy Scouts and Varsity Scouts must participate in a pre-jamboree training experience; file a complete Personal Health and Medical Record, No. 67-34412, prior to the pre-jamboree training; have been active in a troop or team for at least six months prior to July 1, 2010; and be approved by the unit leader and local council.

How Much Will It Cost?

The jamboree fee covers shelter, food, insurance, equipment, program material, transportation, tours, and pre-jamboree training. The total fee is shown in the Local Council Jamboree Information Sheet. Total fee is set by your local council. There is a \$10 nonrefundable processing fee due at submission of this application. Print your confirmation, get your Scoutmaster signature of approval, and return the confirmation along with your \$100 deposit to your local council. Your council will notify you if selected to attend and will provide you with the payment schedule.

To submit an application for the 2010 National Scout Jamboree, go to www.MyScouting.org and log in. After logging in, go to "Event Reservations" then "Jamboree." Then choose the Youth Participant or the Adult Troop Leader Application link. When submitting the application, there will be a \$10 nonrefundable processing fee payable by credit card. This is not part of the jamboree fee if you are selected to attend the jamboree.



Giới Thiệu Các Khóa Huy Hiệu Rừng Tùng Nguyên

Sau tháng tư năm 1975, một số Trưởng cũng như đoàn sinh bỏ nước ra đi và sau khi ổn định đời sống, đã trở lại sinh hoạt và thành lập các đơn vị Hướng Đạo Việt Nam tại các quốc gia định cư. Tháng 7 năm 1983, Hội Đồng Trung Ương Hướng Đạo Việt Nam được thành lập để nhận trách nhiệm củng cố và phát triển Phong Trào Hướng Đạo Việt Nam tại hải ngoại.

Những Trưởng có tâm huyết với Phong Trào và quan tâm đến giới trẻ tại hải ngoại đã tìm cách mở các khóa huấn luyện đào tạo Trưởng cho Phong Trào nói chung, cho HDVN nói riêng. Ngoài các khóa cơ bản, dự bị... xử dụng các thủ bản cũ của HDVN, các khóa Huy Hiệu Rừng đúng tiêu chuẩn cấp quốc gia đã được thực hiện:

- Tùng Nguyên I: Khóa Huy Hiệu Rừng đầu tiên được tổ chức dành cho Trưởng Hướng Đạo Việt Nam do Hội Hướng Đạo Canada chuẩn thuận cho Trưởng Lê Phục Hưng tổ chức tại Canada vào năm 1991.
- Tùng Nguyên II: Khóa được tổ chức tại trại trường Lost Valley, miền nam California - Hoa Kỳ do Hội Hướng Đạo Canada ủy nhiệm Trưởng Lê Phục Hưng đứng ra tổ chức vào năm 1994.
- Tùng Nguyên III: Được tổ chức tại “cái nôi” trại trường quốc tế - Gilwell Park ở ngoại ô thủ đô Luân Đôn - Anh quốc từ ngày 15 đến ngày 24 tháng 8 năm 1996 cũng do Hội Hướng Đạo Canada ủy nhiệm Trưởng Lê Phục Hưng tổ chức.
- Tùng Nguyên IV: Mang danh số BSA-SR-430



được tổ chức lần đầu tiên bằng thủ bản của Hội Hướng Đạo Hoa Kỳ (BSA), đồng thời là Khóa Huy Hiệu Rừng đầu tiên của BSA xử dụng thủ bản “Khóa Huy Hiệu Rừng của Thế Kỷ 21” do Trưởng Nguyễn Tấn Đệ tổ chức tại trại trường Tanah Keeta- West Palm Beach-

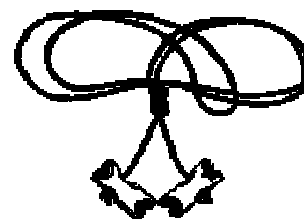
Florida từ ngày 2 đến ngày 9 tháng 6 năm 2001.

- Tùng Nguyên V: BSA đã chuẩn thuận Trưởng Nicholas Việt Nguyễn tổ chức mang danh số WR-TN-05 tại Emerald Bay ở đảo Catalina thuộc tiểu bang California - Hoa Kỳ từ ngày 2 đến ngày 9 tháng 4 năm 2005.



- Tùng Nguyên VI: Trưởng Lý Nhựt Hui đã được BSA chuẩn thuận để thực hiện khóa Huy Hiệu Rừng với danh số WR-TN-06 sẽ tổ chức tại trại trường **Goshen Scout Reservation-Goshen**, tiểu bang **Virginia (USA)** từ ngày 19 đến ngày 26 tháng 6 năm 2010.

Các khóa huấn luyện Huy Hiệu Rừng sẽ được tiếp tục thực hiện nhằm đào tạo Trưởng cho Phong Trào, cũng để đạt được ước mơ của BiPi sau chín thập niên kể từ khóa Huy Hiệu Rừng đầu tiên do chính BiPi tổ chức khi khởi đầu xây dựng Gilwell thành nơi đào tạo Trưởng cho Phong Trào vào năm 1919.



Thư Mời

Kính thưa quý Trưởng Hướng Đạo Việt Nam,

Vào năm 1911, Cụ Baden Powell đã tiến hành những bước đầu tiên để huấn luyện huynh trưởng Hướng Đạo bằng cách tổ chức một loạt những buổi thuyết trình. Vào những năm kế tiếp, Cụ đã thực hiện những nỗ lực lớn lao đạt đến đỉnh cao vào năm 1919 với việc thiết lập chương trình huấn luyện Huy Hiệu Rừng. Các huynh trưởng có Huy Hiệu Rừng ngày nay lên đến con số hơn một trăm ngàn người và ta có thể tìm thấy họ ở mọi nơi trên thế giới.



Mục tiêu của một khóa huấn luyện Huy Hiệu Rừng là nhằm trình bày càng nhiều càng tốt về mặt thực hành các mục đích và các phương pháp Hướng Đạo. Kéo dài trong 6 hôm, khóa huấn luyện này nhằm trình diễn nhiều phương diện của kỹ năng lãnh đạo, các phương tiện về tổ chức, các hoạt động dựa trên những truyền thống tốt đẹp nhất của Hướng Đạo và lý thuyết mới nhất để phát triển tình thân đồng đội. Ngoài ra, các tham dự viên sẽ được vui thích về tình bè bạn trong học tập cùng với nhiều tình nguyện viên khác và trong suốt khóa học có nhiều nguồn vui khác.

Sau khi đã hoàn tất mọi yêu cầu khác của khóa huấn luyện, mỗi tham dự viên sẽ nhận được một vòng khăn quàng bằng da và Huy Hiệu Rừng gồm hai mẫu gỗ được gắn vào cuối một sợi dây da để đeo vào cổ.

Do sự cam kết phục vụ Hướng Đạo của Trưởng, quý Trưởng đã được đề cử tham dự khóa Huy Hiệu Rừng của thế kỷ 21, WR-TN-06 (Tùng Nguyên VI) sắp tới dành cho các Trưởng Hướng Đạo người Việt. Đây là một cơ hội lớn lao để Trưởng :

- Hiểu biết Hướng Đạo như là một gia đình liên hệ lẫn nhau vào các chương trình dựa trên các giá

trị, nhằm cung cấp các hoạt động phù hợp với tuổi tác cho giới trẻ.

- Thừa nhận những quan niệm hiện đại về lãnh đạo được sử dụng trong đoàn thể Mỹ và trong các tổ chức chính phủ hàng đầu và khám phá ra những quan niệm ấy có giá trị như thế nào đối với phong trào của chúng ta, một phong trào được dựa trên các giá trị.
- Vận dụng các kỹ năng mà quý Trưởng học hỏi được từ sự tham gia của mình như là thành viên của một nhóm làm việc thành công cung cấp cho Hướng Đạo một sự lãnh đạo được canh tân để hoàn thành sứ mệnh của nó.
- Đem lại một sức sống mới cho sự cam kết của Trưởng đối với Hướng Đạo bằng cách chia sẻ một kinh nghiệm đầy cảm hứng có thể giúp ích được.

Nhiều huynh trưởng xem Huy Hiệu Rừng như là một trong những kinh nghiệm đỉnh cao trong sự nghiệp Hướng Đạo của họ. Nó được sử dụng như là một nguồn huấn luyện và gây cảm hứng cho hàng ngàn người khác. Đổi lại, các tham dự viên Huy Hiệu Rừng đã ảnh hưởng đến đời sống của hàng triệu thanh thiếu niên.

Khóa Huy Hiệu Rừng sẽ được tiến hành tại trại trường **Goshen Scout Reservation, Goshen**, tiểu bang **Virginia**, USA trong 7 hôm, kể từ ngày 19 tháng 6, 2010 cho đến ngày 26 tháng 6 năm 2010. Trại phí cho mỗi người là \$250.00US cần được gửi kèm theo đơn ghi danh để giữ chỗ trong khóa học.

Chúng tôi thành tâm hy vọng quý Trưởng sẽ tham dự khóa huấn luyện Huy Hiệu Rừng này. Quý Trưởng sẽ vui thích hoàn toàn và thu được lợi ích vô số kể. Quý Trưởng sẽ được tán dương về công việc mà quý Trưởng hiện đang phục vụ cho Hướng Đạo. Huấn luyện Huy Hiệu Rừng sẽ giúp cho quý Trưởng có thể cống hiến to lớn hơn bởi vì từ đó quý Trưởng giúp cho việc thực hiện lời hứa Hướng Đạo trở thành hiện thực.

Xin quý Trưởng gửi lại đơn Chấp Nhận Lời Mời Dự Trại cho Văn Phòng Hội Nam Hướng Đạo Hoa Kỳ càng sớm càng tốt.

Kính chào Trưởng,

Lý Nhật Hui

Khóa Trưởng, WR-TN-06

Tùng Nguyên VI

Giới Thiệu Trại Trường Goshen – Tùng Nguyên VI

Trại Trường Goshen gồm 450 mẫu Anh thuộc Châu **National Capital Area** cách Thủ đô Hoa Thịnh Đốn khoảng 3 ½ giờ lái xe, tọa lạc gần Lexington, Virginia. Kể từ 2010, trại Trường sẽ chính thức trở thành khu đất trại của Hội Hướng Đạo

Hoa Kỳ là nơi xử dụng cho các kỳ trại Hợp Bạn, kỳ trại Hợp Bạn đầu tiên sẽ được tổ chức tại đây sẽ là Trại Hợp Bạn Toàn quốc vào mùa hè 2013.



Trại Trường Goshen là khu trại đẹp và tiện nghi, Khóa Huy Hiệu Rừng Tùng Nguyên VI sẽ là khóa Huy Hiệu Rừng đầu tiên được tổ chức tại trại trường này khi khu đất này thuộc sở hữu của Hội Hướng Đạo Hoa Kỳ (BSA), khóa sẽ được tổ chức vào tuần lễ từ 19 tháng 6 đến 26 tháng 6 năm 2010.

Goshen Scout Reservation
340 Millard Burke Memorial Hwy
Goshen, VA 24439-2421
(540) 997-5773



Scouting Literature in English/Vietnamese

Produced and distributed by the National Vietnamese Scouting Committee, Multicultural Markets, BSA.

- #11-028 – The Aims and Methods of Boy Scouting
Mục Đích và Phương Pháp Hướng Đạo
- #11-054 - Scouting: #1 Values Program for Youth
Hướng Đạo Công hiến số 1 cho giới trẻ
- #11-062 - Values Men & Boys
Những Giá Trị Của Người Lớn Và Giới Trẻ Ở Hoa Kỳ
- #11-066 - Vietnamese Scout Songbook - Hướng Đạo Ca
- #11-101 - Scout Games Book - Trò Chơi Hướng Đạo
- #11-115 - Boy Scout Leader Fast Start Guide
Huynh Trưởng Ngành Thiếu, Khởi Sự Nhanh
- #11-129 - Boy Scout Fast Start Training Video
Huynh Trưởng Ngành Thiếu, Khởi Sự Nhanh
- #11-163 - Recruiting Flyer
- #11-083 - Recruiting Poster
- #11-172 - Boy Scout Minihandbook - Thủ Bản
- #11-220 - Vietnamese Culture Book
Tài Liệu Đồ Vui Để Học

Meeting Plans are valuable program aids for Cub Scout and Boy Scout Leaders eliminate the time and effort for researching other resources. Each manual contains two months of detailed plans in English and Vietnamese for den, pack, leader's meetings.

- #11-106–Cub Scout Meeting Plans–Bobcat & Wolf
Bobcat và Sói
- #11-107–Cub Scout Meeting Plans–Wolf in a Den
Sói Con Trong Đàn
- #11-108 – Cub Scout Meeting Plans – All About People
Tất Cả Về Các Dân Tộc
- #11-109 –Cub Scout Meeting Plans–Who Am I?-Tôi Là Ai?
- #11-119 – Cub Scout Meeting Plans –Our Neighborhood
Khu Láng Giềng Của Chúng Ta
- #11-110 –Boy Scout Meeting Plans – Cooking - Nấu Nướng
- #11-111–Boy Scout Meeting Plans -First Aid - Cứu Thương
- #11-113–Boy Scout Meeting Plans– Citizenship –Công Dân
- #11-114 – Boy Scout Meeting Plans – Camping - Cắm Trại
- #11-118–Boy Scout Meeting Plans–Conservation - Bảo Tồn

HDVN Music CD & DVD

- #11-066 - Vietnamese Scout Songbook - Hướng Đạo Ca
- #11-225 – Nối Dây Liên Đoàn - Kỷ Niệm Trại Hợp Bạn Thăng Tiến 7
Music CD - Hướng Đạo Việt Nam Thăng Tiến VII, Houston, TX July, 2002
- Music CD - Nhạc Sinh Hoạt Lửa Thiêng -Góp Một Bàn Tay
- Music CD - Nhạc Sinh Hoạt - Kỷ Niệm Trại Hợp Bạn Thăng Tiến VIII, California, USA 2006
- DVD Karaoke - Nhạc Sinh Hoạt - Kỷ Niệm Trại Hợp Bạn Thăng Tiến VIII, California, USA 2006
- Music CD - Nhạc Sinh Hoạt - Kỷ Niệm Trại Hợp Bạn Thăng Tiến IX, California, USA 2006
- DVD Karaoke - Nhạc Sinh Hoạt - Kỷ Niệm Trại Hợp Bạn Thăng Tiến IX, California, USA 2006

If you would like to order any of the above items, contact Nguyễn Tấn Đệ at detan.nguyen@scouting.org or Lý Nhật Hui at onhuily901@yahoo.com



**Boy Scouts of America
Vietnamese Wood Badge S260
1325 W. Walnut Hill Lane
Irving , Texas 75038**

Thư Chấp Nhận Lời Mời Dự Khóa Huy Hiệu Rừng Thế Kỷ 21, WR-TN-06

Tùng Nguyên VI

Tôi chấp nhận lời mời tham dự Khóa HHR Thế Kỷ 21, WR-TN-06 sẽ được tổ chức tại trại trường **Goshen Scout Reservation, Goshen**, tiểu bang **Virginia**, USA trong 7 hôm, kể từ ngày 19 tháng 6, 2010 cho đến ngày 26 tháng 6 năm 2010.

Tôi hiểu rằng việc tham dự tất cả các khóa học là điều bắt buộc và được chứng nhận. Tôi đã hoàn tất khóa huấn luyện cơ bản và huấn luyện về kỹ năng sinh hoạt ngoài trời thích hợp với vai trò của tôi trong Hướng Đạo. Tôi là một Trưởng đã đăng ký chính thức.

Ký tên _____ Ngày _____

(Xin vui lòng viết chữ Hoa hoặc đánh máy vào phần dưới đây)

Tên _____ Ngày sinh _____

Địa chỉ : _____

Thành phố : _____ Tiểu bang: _____ Zip code _____

Điện thoại (Nhà) _____ ĐT nơi làm việc: _____

ĐT Di động: _____

Địa chỉ điện thư : (E-mail) _____

Nghề nghiệp : _____ Chủ nhân : _____

Châu H.Đ: _____ Số : _____ Đạo: _____

Huy hiệu HĐ hiện có : _____

Số năm trong HĐ: - Khi còn thiếu niên: _____ Ở tuổi trưởng thành: _____

Vai trò Hướng Đạo hiện thời : _____

Khả năng ngoại ngữ (Các ngoại ngữ nói được) _____

(Các ngoại ngữ viết được) _____

Ngày hoàn tất về huấn luyện :

- Huấn luyện cơ bản : _____

- Huấn luyện về kỹ năng sinh hoạt ngoài trời : _____

Kèm theo đây là chi phiếu 250.00US\$ để đăng ký dự Khóa HHR Thế Kỷ 21.

(Chi phiếu xin đề: Boy Scouts of America)

Gửi cho:

Boy Scouts of America
Vietnamese Wood Badge S260
1325 W. Walnut Hill Lane
Irving, Texas 75038
Acct # 62003-8090